

حتی یانش این را می‌گوید. وی در نقش یک وکیل واقعاً کم می‌آورد نه بیان خوبی دارد و نه نفس خوبی. مهناز انصاریان نیز تصنیع عمل می‌کند. نه بازی دارد و نه بیان حتی نقش یک مادر انتمامجو را تا لحظه‌ای که به خود می‌آید ایفا نمی‌کند از آن پس هم در چهره‌اش نکته مشتبی دیده‌نمی‌شود.

فاطمه گودرزی اما در نقش فرنگیس بازی روان و مناسبی ارائه می‌دهد. چه آن‌زمان که مهاداب است و با باربد و اصلاح آشنا می‌شود و باربد را به تفريح می‌برد و چه آن‌زمان که با ماهمنیر روپر و می‌شود و ماهمنیر اورا تهدید می‌کند. و چه آن‌زمان که یکباره خط زندگی اش تغیر می‌کند و متهم و محکوم به مرگ شناخته می‌شود، میمیک (حالات صورت)، بیان، حس و حرکات و سکافتش مطابق نقشی است که باید ایفا کند. در هر سه شکل پذیرفتی است. بگونه‌ای که حضور فرنگیس در برخی صحنه‌ها حاکم بر تعامی فضا و اشخاص می‌شود. سام محمدپور (باربد) نیز خوب است اگر کارگردان می‌توانست بازی بهتری از او بگیرد. سام نیز کم نمی‌آورد.

می‌خواهم زنده بمانم اگر چه از نظر موضوع و مفهوم کاستی‌های دارد اما بانصفانی است که شناخت کارگردان را نسبت به مقوله درام و تکنیک در سینما نادیده بگیریم. فیلم بی‌اعراق خوش ساخت است وجهه مشخصه تعلیق را کارگردان خوب می‌شناسد. و تماشاگر تا پایان به تماشای فیلم می‌نشیند. این وجهه مثبت فیلم برای کارگردان امتیاز محسوب می‌شود. فیلم‌باری فیلم هم خوب است. کادرها، نماها، تصویرها مناسب‌اند. لانگشات، مدیوم و کلوژ‌آپ بویژه در صحنه‌های سفر به «ماکو» و نیز دادگاه نمونه‌های بارز، این مدعایند. نور اما طراحی ضعیفی دارد. بویژه در صحنه‌هایی که باربد به هنگام ازدواج اصلاح با فرنگیس به اطاق خود می‌رود. رعدوبرق آغاز می‌شود اتفاق باربد قرار است بوى دلتگى و تهایی بدهد. اما بیشتر شاعرانه می‌شود و اگر اتفاق خالی است. تهایی باربد و دلتگی اش را تداعی نمی‌کند. و البته این به طراح صحنه باز می‌گردد. بازیها نیز جز بازی فرنگیس ضعیف است. فرامرز قربیان در نقش پدر پذیرفتی تر است تا یک وکیل، برخی دیالوگهایش و

## «فریادهای بدون پژواک» و حجمی پُر صدا

شارة يوسف نیما

سرنوشت فرنگیس)، ایجاد سرخوشی از عزم به ادامه زیست بازمانده، از طریق یادآوری قصه فیلم، نمایش تضاد طبقاتی و برخورد گریزناک‌بیرون آن (در اینجا فاصله طبقاتی ماه مینیر و اصلاح) و بسیاری موارد دیگر تعریف‌کننده ملودرام هر کدام به اندازه کافی در «می‌خواهم زنده بمانم» رعایت شده و قابل توجه است.

«می‌خواهم زنده بمانم» مجموعه‌ای از فصل‌های پر هیجان، احساساتی و اشک آور و گاه رقت‌بار و با طرحی ساده از یک مستد مشهور و پر هیجان است. شخصیت پردازی ندارد. آدمها یک رویه و تک‌بعدی هستند، دودسته آدم‌های خوب و بد (خیانت‌کار و مظلوم) را رویارویی هم قرار داده است. فیلم با توجه به جمله آغاز نیتراز (این داستان واقعی نیست)، ماجراهای پرونده عجیب پدرام تحریشی را زنده کرده و مرا برآن داشت تا دوباره سیر ماجراهای پرونده پدرام و نحوه رسیدگی به آن را مرور کنم و نوع و شکل برداشت از قضیه و چگونگی وفاداری نویسنده و کارگردان را بررسی کنم، نکه در ارتباط بین واقعیت (مستد)، ملودرام و رئالیسم است. قاعده اصلی ملودرام در واقع گرایی است اما پایانید به آن نیست. رفتار آدمها با روانشناسی انسان در بیرون صحنه نمایش موبایل همچون نیست.

برخورد و آشایی‌های اگراندیسمان و گاه آمیخته با تصنیع به نظر می‌رسد. سکانس آشایی اصلاح و فرنگیس در یک دفتر کار مثال خوبی است. بزرگ‌گنایی شروع این آشایی آنقدر مصنوعی و بد اجرا شده که انگار فرنگیس وقتی از اتفاق دیگر وارد می‌شود بایدین

در ادبیات نمایشی یونان ملودرام به معنای نمایش همراه ساز و آواز بوده است و در اصل به نوعی اپرا اطلاق می‌شود. رفته رفته ملودرام‌ها بر دیوالوگ و دکور و حرکت و خشونت و ... تکیه کردن، که بر اساس آن نوعی احساسات گرایی و عواطف سطحی و اغراق آمیز رواج گرفت، در ایران، یعنی اواخر دهه ییست به بعد، ماجراهای پر احساس و سرگذشت پرشور و اشک‌آلود در دایره خانواده و سائل عشقی درام خوانده می‌شد و اگر همراه با تصنیف و موسیقی و رقص همراه می‌شد، که غالباً هم چنین بود آن را ملودرام می‌خوانندند. اما اساساً در فیلم فارسی مرزی قاطع بین درام و ملودرام نمی‌توان قائل شد. اگر بخواهیم فیلم «می‌خواهم زنده بمانم» ایرج قادری را به زائر ملودرام نسبت دهیم پس ملودرامی گرم، گیرا و محکم است. چرا که ملودرام حد و مرز مشخص و تعیین شده‌ای ندارد، چون احساسات و عواطف انسانی بی حد و مرز است، تیجتاً عدم آگاهی کارگردان نسبت به این زائر می‌تواند اثر را گاه تا ورطه سقوط و ارضاء نازلترين خواسته حقير مخاطب بکشداند. فیلم «می‌خواهم زنده بمانم» که در تمام طول عمر فیلم‌سازی ایرج قادری بی تردید مهمترین اثر کارنامه‌اش تا حال خواهد بود، نشان می‌دهد که سابقه طولانی بازیگری و کارگردانی ایرج قادری در زانرهای متفاوت مثل درام، اکشن و ملودرام پشتونه محکمی است. تجربه‌هایی که بسیاری از کارگردانها ندارند. برانگیختن احساسات رقیقه مخاطب، بزرگ‌گنایی لحظه‌های حساس عاطفی به منظور ایجاد حس همذات پنداری، مبنای سرنوشت فرد (در اینجا

نوجوان ۱۲ ساله‌ای (پدرام) در حمام متربل به قتل رسیده است. از شروع بازداشت نامادری مطبوعات در انعکاس خبرها بسیار تلاش کرده و مردم نیز جزء به جزء جلسات دادگاهها را دنبال می‌کردند و این حادثه بسیار عجیب نقل مخالف و خانواده‌ها شده بود. پرونده با عنوان قتل عمدى در دو دادگاه مختلف و طولانی بررسی شد اما با توجه به مستندات، متهم یعنی نامادری به قصاص محکوم شد اما با بررسی مجدد توسط دادگاه سوم یعنی حکم دیوان عالی کشور بعد از پنجاه و چهار ماه دادرسی و تحقیق نامادری را تبرئه کردند.

(مستند)

اما فیلم - کودک دوازده ساله‌ای در یک خانواده اشرافی و متمول شاهد بی‌توجهی‌ها و مشاجره‌های پدر و مادر است کسانی که هرگز آنها را پدر و مادر صدا نکرد. اصلاح وکیل و ماهمنیر اشرفزاده در ناباوری از هم جدا می‌شوند. و عمومی چهره سنگی و بی‌تفاوت ماهمنیر بر او تأثیر دارد. اصلاح به دنبال کار می‌گردد با وکیل دیگری دم و دستگاهی به هم می‌زنند و رابطه‌ای عاطفی بین بارید، فرنگیس و اصلاح به وجود می‌آید، این دو نفر ازدواج کرده و پسر در این میان ضربه مهلهک دیگری بر قلب و روح بیگناه و آواره‌اش وارد می‌شود، او قربانی بی‌توجهی‌های اطرافیانش می‌شود حتی دختری که همسایه آنهاست و با او ارتباط برقرار می‌کند سلطان دارد، (سکانس‌های مریبوط به بارید و دختر همسایه بسیار شیرین و زیباست) و این دوستی چندی نمی‌پاید. از طرفی بارید مورد خشم و حمله‌های لفظی مادرش قرار می‌گیرد، مادر به دلیل ازدواج اصلاح خودکشی می‌کند که بارید بر بالین او حاضر شده و صحنه را می‌بیند. بعد بارید خودکشی می‌کند و در این بین در حالی که همه مقصراً بوده‌اند، می‌خواهند گناه خود را به گردن دیگر بیندازند.

برای ایرج قادری پرداختن به این قضیه، بیشتر نامادری مطرح بوده است، و بارید نقش واسطه را پیدا کرده. هیچکدام از آدمهای کاراکترهای جاندار و ملموسی نیستند، ولی در عین حال تیپ‌های تک بعدی و کلیشه‌های تکراری قابل باوری شده‌اند. برگدان قصه به تاریخ قبل از انقلاب هیچ کمکی به قصه نمی‌کند و تازه باعث می‌شود بیننده دچار شک و تردید شود و فقط تغیر لباس فرم پلیس و قضات دادگاه و قاب عکس شاه و ملکه پهلوی کافی نیست. فضای شهر، دکوراسیون، امکانات کاملاً امروزی و فضای شهر در تضاد کامل با انتخاب این برده از زمان قرار می‌گیرد. سکانس‌های دادگاه و بازجویی از نامادری و شهادت شهود و دفاعیه و کالت اصلاح با اصول و قواعد کالت همخوانی ندارد و غلط است و بیشتر مثل بازگو کردن احساسی قصه‌ای شورانگیز است (دادگاه شوخی برئی دارد). پلاهایی چند در طول فیلم عیناً بارها تکرار و تدوین شده که این روش در گذشته سینمای ما تبدیل به یک رسم شده بود که در حال حاضر با توجه به ذهن روشن تمثاشگر امروزی این تکرارها قضیه را لوث می‌کند. ایرج قادری و قهرمان ملودرامش فرنگیس وجه مشترکی داشته‌اند و آن اینکه فرنگیس ایدوار بود به زندگی و ادامه آن، و در این جهت بسیار پایداری کرد. ایرج قادری نیز بعد از سالها بایکوت از سینما، پایداری کرد و ایدوار بود به زندگی در سینما و بالاخره هر دو به این خواسته رسیدند و



اصلاح با موجود عجیب‌الخلقه‌ای روبرو می‌شود، همینطور آشنازی با بارید و گردنشای دونفره‌شان و آن شادی‌های مصنوعی برای مقدمه‌چینی یک فاجعه در مقابل این شادی، غم و گریه‌های همیشگی فرنگیس قابل توجه است. در ملودرام ایرانی مادر و بیوگی ثابت دارد، یعنی به هر قیمت و در هر شرایط مادر باید خوب و دل‌آکار باشد.

پس اگر در این قصه ماهمنیر از عرصه مادرانه دور می‌افتد و بدل به شخصیتی یک رویه منفی می‌شود فقط فرنگیس گریان که نامادری است باید نقش این مادر را با خنده‌ها و گریه‌های غریبی ایفا کند. به طور مثال سکانس برخورد ماهمنیر و فرنگیس برای اولین بار، وقتی فرنگیس را به داخل ماشین می‌خواند او قبل از دریافت جمله (من از زنایی که بوسن بین کجا، لاشه یه مرد بی‌صاحب مونده...) گویا از دقایقی قبل گریستن را شروع کرده بود که این ادامه می‌باید تا راهرو و اتاقهای دفتر و کالت، چرا؟ در ملودرام بزرگ نمای احساسات به صورت افراطی لطمہ زننده است. پس گریه‌های فرنگیس گاه مضمون که به نظر می‌رسد. در ملودرام شاهد تحول‌های ناگهانی و ژرف در آدمها هستیم که با شتاب تحقق پیدا می‌کنند، مثلاً مادر منفور بارید که حتی لاایی خواندن هم بلد نیست و پرسش را به باد کنک می‌گیرد که نتیجه‌اش اصابت پشتش به میله شوینه و مجروحیت او می‌شود، ناگهان در دقایق پایانی فیلم مادری می‌شود فداکار، مهربان و ...

روز ۲۳ خرداد سال ۶۳ به دادسرای شمیران اطلاع می‌دهند

اما «سفر» قرار بوده تلفیقی باشد از دنیای مستند و داستانی. اگر این تلفیق پذیرفته شود، بنابراین ویژگی‌های فیلم‌های مستند - داستانی را می‌طلبد و باید از اصول اینگونه سینما تابعیت کند. حتی اگر خلاصت و نوآوری هم شده باشد در آنهم باز قاعده‌ای است. مطمئن‌که فیلم آوانگارد هم نبوده است. چراکه سفر پیش از هر چیز به عباس کیارستمی باز می‌گردد و کیارستمی در آثار خود نمونه‌هایی دارد شاخص و مختص خود. «زیر درختان زیتون» نمونه بارز این شاخص‌هاست. حال چرا «سفر» هم در پرداخت و هم در اجرا ناتوان است بازمی‌گردد به نگرش علیرضا رئیسیان و شاید ساده‌گرفتن فیلم‌نامه‌ای که فیلم‌نامه‌نویس نسخه‌ای خام از یک موضوع را به او سپرده و یا به امانت داده است. ناگفته نماند در امانت داری رئیسیان و فاداریش به فیلم‌نامه شکی نیست. اگرچه جعفر پناهی گاه از فیلم‌نامه کیارستمی عدول می‌کند اما رئیسیان بیشتر فادار است، بهرحال به نظر می‌رسد که استحقاق ساخت «سفر» نیز با خود عباس کیارستمی است.

سفر فیلمی فراگیر نیست. آدم‌هایش این را می‌گویند. فرهاد (داریوش فرهنگ) مردی است روشنکر مأب و واژده از اجتماع که در ارتباط بادیگران مشکل دارد. مشکل فرهاد، مشکل جامعه نیست. روزی روزگاری به فکر تحولات اجتماعی بوده، اما به نظر می‌رسد، از تحول جامعه، بیشتر به فکر منافع خود بوده است تا دیگران. یزدی (فاطمه معتمد آریا) همسر دوم فرهاد نیز اگرچه در شهر زندگی کرده، اما هنوز دنیای «بی‌بی» را دوست دارد، او نیز با فرهاد مشکل دارد و بدنبال دنیایی دیگر است. شاید منطقه «مهسر» دنیای آرماتی اوست. اما این دنیای آرماتی را کسی نمی‌بیند. دنیای پری آمیزه‌ای از واقعیت و خیال است.  
پدر فرهاد هم اگرچه روزهای پایانی عمر خود را می‌گذارند. اما مردی است که با اصول نظامیگری خو گرفته، او هنوز دنیا را از دریچه قدرت می‌بیند. قدرت طلبی او در عمل بی‌شباهت به منفعت طلبی و غرور فرهاد نیست. در این میان «بی‌بی» است که زندگی واقعی خود را واقعاً زندگی می‌کند، می‌ماند بجهة فرهاد، بجهه‌ای که با راه‌کردن موشك کاغذین می‌خواهد ارزش‌های نسل پدری خود را به باد فراموشی بسپارد.

سفر می‌خواهد گریزگاهی باشد، برای شدن. شدن آدم‌ها، و یا آدمی که در شلوغی ذهن خود برای رهایی، (رهایی خود) به خوبی پنهان می‌آورد. بنابراین طبیعت پاک بهترین پناهگاه برای خلوت کردن و قضاوت خود است. از اینروی آدم‌های سفر از شلوغی و بسیاران شهر می‌گریزند و به طبیعت بکر و آرام پا می‌گذارند. غافل از اینکه آرامش طبیعت نیز با آرامی آدم‌ها برهم می‌خورد. در واقع فرار از شهر و بسیاران لایه بیرونی فیلم سفر است و پنهان بردن به طبیعت لایه درونی آن و اتفاقاً مهم لایه درونی است که منجر به یک سری حوادث و اضطراب می‌شود عذاب درون و وجودان

فریادهای بدون پژواک آنان نیستند به حجمی پر صدا منجر شد. حدود ۲۵ دقیقه پایانی فیلم از جهت ایجاد تعليق و زمان‌بندی سنجیده و اساسی کم سابقه است. با آنکه تعاشاگر یک درصد هم مطمئن نیست که فرنگیس اعدام شود اما آه از نهاد همه تعاشاگران شینما بر می‌آید و این تعليق‌های مکرر تپش قلبه را به چندین برابر می‌رساند، چند قطعه موسیقی با سلوی ویلن و همینطور یک نوازنگی درخشان نشان داد که نوازنده خوب و توانا در سازهای اکوستیک داریم که می‌توانند به سینما روح تازه‌ای بدهند. یک قطعه ارکستری دیگر نیز وجود دارد که تأثیر بس غریب در ذهن تعاشاگر می‌گذارد و این نشان توانایی «چشم آذر» در ساخت یک موسیقی اریزیمال است. نتیجه خوب نگرانی کارگردان (ایرج قادری)، مانع قطع امید حتی قشر روشنکر و نویسنده‌گان سینمایی شده است.

## سفر

کارگردان: علیرضا رئیسیان، فیلم‌نامه: عباس کیارستمی، مدیر فیلمبرداری: فرهاد صبا، مدیر تولید: محمد صادق آذین، تدوین: حسین زندباف، برنامه ریز و دستیار اول کارگردان: مهرداد میرفللاح، دستیار دوم کارگردان و فیلمبردار پشت صحنه: هادی مقدم‌دوست، جاشین مدیر تولید: محمد برسویان، منشی صحنه: ناهید رضایی، مدیر تدارکات: پرویز میرخانی، دستیار فیلمبردار: مجید فرزانه، عکس: شاهرخ سخایی، گریم: مهرداد میرکیانی، ژریا خرمی، بازیگران: داریوش فرهنگ، فاطمه معتمد آریا، فرخ لقا هوشمند، امیر پاپور، علی مهدوی، تایماز صبا، احمد رضایی، بهنام بابایی، اعظم علی‌بور

## از ریحانه تا سفر

### امید علوی

به نظر می‌رسد که علیرضا رئیسیان در فیلم سفر، هیچگاه دغدغه گیشه نداشته و حتی به بازگشت سرمایه فیلم هم فکر نکرده است که اگر لحظه‌ای وسوس و با تردید در گیشه و بازگشت سرمایه داشت؛ بطور حتم مرنوشت فیلم به گونه‌ای دیگر رقم می‌خورد. چراشی و چگونگی این دو نکه به تهیه‌کننده و سرمایه‌گذاران فیلم باز می‌گردد.

علیرضا رئیسیان خود بهتر می‌داند که چرا «سفر» با توجه به تیزرهای تلویزیونی و دیگر تبلیغات فروش نکرد، برخلاف جعفر پناهی که با «بادکنک سفید» اولین ساخته سینمایی اش این روزها، بورس بازار بین‌المللی فیلم شده و پشت سرهم موفقیت‌های را کسب کرده و تا مرز اسکار نیز پیش رفته است. چراشی و چگونگی اکران فیلم «سفر» و عدم فروش آن بطور حتم ربطی به کمیسیون آکران ندارد.